PROPOSITION COMMERCIALE n° 190613

COMMANDE :

Madame Habiba AOUZAL

DESIGNATION DE LA COMMANDE

Traduction d'éléments des méta-données d'un site Internet : titres et descriptifs
Rédaction en Allemand de descriptifs pour annuaires de référencement.
Recherche d'annuaires allemands.

TRAVAUX À EFFECTUER ET TARIFS :

- Traduction Français → Allemand
- **Montant TOTAL** = **0,14 euros/mot source**

- Rédaction en Allemand
- **Montant TOTAL** = **0,25 euros/mot source**
soit **62,50 euros pour un descriptif de 1500 caractères**

- Recherche d'annuaires de référencement = **30 euros/heure (montant total)**

DÉLAI ET CONDITIONS DE RÉALISATION :

La remise par courrier électronique des documents traduits et rédigés se fera dans un délai de 20 jours à compter de la date de réception par Apilangues des documents à traduire. Dans un délai de 3 à 5 jours un supplément fixe de 25% sera demandé.

La commande porte sur la traduction du fichier en format Word (pas de réalisation technique, aucune mise en page).

Les tarifs comprennent la relecture et les corrections des contenus traduits mis en ligne.

CONDITIONS DE FACTURATION

L'unité de décompte est le nombre de mots du texte source.

Les tarifs mentionnés ci-dessus s'entendent document livré par courrier électronique, par poste (tarif lettre) ou envoyé par télécopie/modem. Tout autre mode d'acheminement payant (Colissimo, Chronopost, DHL, etc.) sera facturé au coût réel.

CONDITIONS DE PAIEMENT

Cette commande fera l'objet d'une facture. Le règlement sera effectué à réception de la facture, par chèque ou virement bancaire, au plus tard 30 jours fin de mois à compter de la date d'émission de la facture, conformément à la loi de modernisation de l'économie du 4 août 2008. Les pénalités encourues en cas de retard, exigibles le jour suivant la date de règlement prévu, sans qu'un rappel préalable soit nécessaire sont fixées à 15 %.

Les éventuels frais bancaires et commissions restent à la charge du client.

ACCEPTATION DU DEVIS

L'acceptation du présent devis implique l'acceptation des Conditions générales de vente du Traducteur, disponibles sur demande. Un acompte de 30 % sera demandé à la signature du présent devis.

Merci de m'indiquer votre acceptation de ce devis en me le retournant revêtu de la mention « bon pour accord » et de votre signature, ou en m'adressant un courrier électronique d'acceptation.

Pélussin, le 19 juin 2013